

بِنَامِ حُنَادِ

گلپوچه‌ای مهیج پیش از زندگی

چگونه در روابط، بزرگ‌سال باشیم؟

پنج کلید دوست داشتن هوشیارانه

دیوید ریکو
با پیشگفتار دکتر کیتلین هندریکس

مترجم: فرناز فروود

www.saberinbooks.ir

سرشناسه : عنوان و نام پدیدآور
مشخصات نشر : تهران: صابرین، ۱۳۹۹
مشخصات ظاهری :
کلیدهای مدیریت زندگی
فروست : ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۶۵-۴۸-۳
شابک :
وضعیت فهرست‌نویسی : فیبا
یادداشت : عنوان اصلی:

عنوان گسترده :
موضوع :
موضوع :
شناسه افزوده :
ردیبلنی کنگره :
ردیبلنی دیویو :
شماره کتابشناسی ملی :



۸۸۹۶۸۸۹۰ مؤسسه انتشارات صابرین

چگونه در روابط بزرگ سال باشیم؟ دیوید ریکو

مترجم: فراناز فرود

ویراستار: ؟؟؟

طراحی و اجرای جلد: ؟؟؟

تعداد:

چاپ اول:

حروفچینی و صفحه‌آرایی: فاطمه بابایی

لیتوگرافی: باران

چاپ جلد: اکسیر

چاپ متن و صحافی: پژمان

۹۷۸۶۲۲۶۶۶۵-۴۸-۳ : شابک

ISBN : 978-964-2785-48-3

حقوق ناشر محفوظ است.

قیمت: ۹۹۹۹ تومان

فهرست مطالب

۷	سخن ناشر
۹	پیشگفتار
۱۳	مقدمه
۲۱	بخش اول: خانه‌ای که پشت سر می‌گذاریم
۲۳	۱. ماجرا از کجا آغاز شد
۲۹	قدرت توجه هوشیارانه
۳۷	چرخشی مثبت برآنچه بود و هست
۴۸	پنج «ویژگی»: کلیدگشوده شدن ما
۶۸	حضور نامشروع یا پنج نگرش نفس
۷۲	تمرین: ابزار مهارت
۸۵	۲. عشق و کمتر
۸۵	بازتاباندن عشق
۹۲	وقتی محروم بودنمان را انکار می‌کنیم
۹۴	آنچه آزارمان می‌دهد راحتمن می‌کند
۹۸	خانواده‌ام برایم چقدر خوب بودند؟

۱۰۳	نوری بر آزردگی
۱۱۱	سفر قهرمانی
۱۱۲	تمرین
۱۲۳	بخش دوم: سختی‌های مسیر
۱۲۵	۳. انتخاب شریک زندگی
۱۲۶	آیا برای روابط نزدیک و صمیمانه مناسب هستیم؟
۱۳۰	نامزدهای شایسته
۱۳۲	چه قصیدی داریم؟
۱۳۷	فاش‌گویی کامل
۱۴۳	جنسی کردن نیازهایمان
۱۴۹	حسرت‌های این‌چنینی
۱۵۱	سرنوشت هم نقشی دارد
۱۵۵	تمرین
۱۶۱	۴. حالت رؤیایی: نخستین مرحله رابطه
۱۶۳	صعود با عشق
۱۷۱	وقتی حالت رؤیایی عشق اعتیادآور است
۱۷۶	عشق چه حسی دارد
۱۷۹	تمرین
۱۹۰	۵. اختلاف‌ها
۱۹۳	حل مسائل
۲۰۱	گذشته در حال
۲۰۴	مردان و زنان
۲۰۸	درون‌گرا یا برون‌گرا؟

۲۱۲	تمرین
۶. ترس‌ها هجوم می‌آورند و خطرها هم ۲۳۰	
بلعیده شدن یا طرد شدن ۲۳۰	
یادگیری از ترس‌های ایمان ۲۳۳	
حسادت ۲۳۵	
بی‌وفایی ۲۳۷	
پرداختن به ناامیدی ۲۴۲	
تمرین ۲۴۷	
۷. رها کردن نفس ۲۶۰	
کالبدشناسی نفس خودکامه ۲۶۵	
کالبدشناسی نفس ناکام ۲۷۰	
موهبت‌های نفسانی و روش یافتن آن‌ها ۲۷۳	
بله گفتن به آنچه نمی‌توانیم تغییر دهیم ۲۷۴	
تمرین ۲۷۹	
۸. وقتی رابطه به پایان می‌رسد ۲۹۶	
پایان دادن به نرمی و پی گرفتن راه خود ۲۹۹	
وقتی کسی شما را ترک می‌کند ۳۰۸	
بخش سوم: جبران رحمت ۳۱۷	
۹. تعهد ما و ژرف‌تر شدن آن ۳۱۹	
امتیازهای عشق صمیمانه ۳۲۳	
تعهد ۳۳۲	
یار جانی ۳۳۴	

۳۳۸ تمرین ..

۳۵۵ سخن آخر ..

سخن ناشر

انتشارات صابرین سال‌هاست که با تمرکز بر نیاز خانواده‌های ایرانی، به انتشار آثاری تحت عنوان «کلیدهای تربیت کودکان و نوجوانان»، «کلیدهای همسران موفق»، «کلیدهای بازسازی زندگی پس از طلاق» و «کلیدهای مشاوره» پرداخته است. در ادامه این تلاش‌ها و به منظور پاسخ به نیاز کسانی که می‌خواهند در حوزه مدیریت زندگی و یا به عبارتی خودیاری مطالعه کنند، اقدام به انتشار مجموعه‌ای به نام «کلیدهای مدیریت زندگی» نموده است. مخاطبان این مجموعه می‌توانند تمام افراد جامعه به‌ویژه جوانان عزیز باشند.

مؤسسه انتشارات صابرین

پیشگفتار

این کتاب اسرار را فاش می‌کند و به جهان روابط می‌آورد، جهانی که همهٔ ما از تولد تا مرگ در آن سیر می‌کنیم. دیوید ریکو^۱ در کتاب چگونه در روابط، بزرگ‌سال باشیم؟ راهنمایی عملی برای برخورداری از روابط مؤثر ارائه می‌کند. او در این کتاب به همان اندازه ملایم و دقیق سخن می‌گوید که در کنار شاگردان و دوستانش، خوانندگان به کمک تمرين‌های معنوی و دقیق توجه هوشیارانه^۲ و مهروزی، سفری را آغاز می‌کنند که به آگاهی، نشاط و ارتباط ژرف می‌انجامد.

توجه هوشیارانه حالتی از مراقبه باستانی است که در آن ترس‌هایمان، وابستگی‌هایمان به سلط داشتن و درست بودن، توقع‌هایمان و محق بودن‌هایمان و نیز قضاوت کردن دیگران را کنار می‌گذاریم. به جای این روش‌های پرطرف‌دار، یاد می‌گیریم که به سادگی و بدون هیچ مانعی در این لحظه حضور داشته باشیم تا بتوانیم زندگی را در همان حال که رخ می‌دهد، تجربه کنیم. وقتی توجه هوشیارانه را در روابطمان به کار می‌بریم، سرانجام می‌توانیم خود و دیگران را درست همان‌گونه که هستیم، با همهٔ آسیب‌پذیری‌های ناراحت‌کننده و همچنین توان

سرشارمان برای عشق ببینیم.

در تمرین معنوی مهروزی، هوشیاری‌مان درباره دیگران را به شیوه‌ای بسیار لطیف و پرمهر افزایش می‌دهیم. ما از روابط شخصی‌مان عبور می‌کنیم و از جهان گستردۀتر استقبال می‌کنیم. یاد می‌گیریم که محبتمان را به همه اطرافیانمان نثار کنیم، حتی آن‌ها یا که با ما اختلاف سلیقه دارند و کسانی که پر دردسر به نظر می‌رسند. پیوند عاشقانه بین دو نفر، به کمک مهروزی، سرانجام همه جهان را دربر می‌گیرد. دیوید در جایی در این کتاب می‌گوید: «می‌توانیم آگاهی دهیش و دریافت عشق را گستردۀ کنیم». بنا بر تجربه‌ام طی سال‌ها مشاوره زوج‌ها و آموزش کارشناسان، بارها این سؤال پیش می‌آید که چگونه می‌توانیم گنجایشمان برای عشق و انرژی مثبت بیشتر را افزایش دهیم تا دیگر پیشرفت‌ها را تخریب نکنیم؟ ما، یعنی شوهرم گی¹ و من، این را چالش اوچ هراسی بشر می‌خوانیم.

در این کتاب می‌بینیم که چگونه امواج گسترنده عشق می‌تواند با آزادی هرچه بیشتر، درون هرکس و نیز بین اشخاص جاری شود. دیوید ریکو مسیر میان عشق شخصی تا عشق فراگیر را گام‌به‌گام برایتان می‌چیند. تمرین‌های معنوی ارائه شده در کتاب چگونه در روابط، بزرگ‌سال باشیم؟ در واقع کار روان‌شناسی را تکمیل می‌کنند.

دیوید ریکو آمیزه‌ای مهم و نو را به جنبش خودیاری عرضه می‌دارد؛ معنویت عمل‌گرایانه که به گفته تد لادر² شاعر به مثابه «گنج‌های نشاط، دوستی و صلح نهفته در مزارع روزانه» است، مثال‌های دیوید و به‌ویژه فرصت‌های بی‌شماری که برای تمرین دگرگونی نگرش و عملکرد ارائه می‌کند، به شیوه‌ای ژرف تکامل خواننده را هموار می‌سازد. ما جایگاهی جدید می‌یابیم تا همگی به‌طور برابر کنار هم باشیم. نشانه‌های روشن،

ما را به سوی یک زندگی پرشور و پر مهر هدایت می کنند؛ زندگی ای که حاصل رشد ما انسان هاست تا سرانجام حامی یک دیگر و خانه بزرگ ترمان شویم. نه تنها روابط ما موجب رشد شخصی مان می شوند، بلکه برای تکامل گونه مان نیز مفیدند. شما را دعوت می کنم تا با این امواج نهفته و درونی به حرکت درآیید.

دکتر کیتلین هندریکس^۱

1. Kathlyn Hendricks, PH.D.

مقدمه

به تنها یی عاشق بودن کافی نیست
مگر آنکه خردمند نیز بوده باشیم
و از عشق‌هایمان لذت برده باشیم.
سِر جان ساکلینگ^۱

عشق امکانِ امکان‌هاست. دورترین نقطهٔ خارج از دسترس ماست. حتی اگر بسیار دوست داشته‌ایم و مدت‌های دراز دوست داشته‌ایم. عشق همواره رازی سربهٔ مهر باقی می‌ماند که به وجود و دردش فقط می‌توانیم بله بگوییم و تسلیم شویم. بخشی پرنشاط و بی‌باک در درون داریم که اجازه می‌دهد دست به سفر پر مخاطره و پر پیچ و خم عشق بزندیم. با این‌همه، تمامی عشق موجود در جهان موجب خوشبختی یا موفقیت رابطهٔ ما نمی‌شود. این کار به مهارت نیاز دارد و مهارت دست‌یافتنی است. تمرين باعث می‌شود ما به اندازه‌ای مهارت یابیم که بتوانیم به‌نرمی هماهنگ شویم، هرچند که در آغاز شاید بسیار خجالتی باشیم. هریک از ما عشق را به گونه‌ای تجربه می‌کنیم، اگرچه معمولاً به پنج جنبهٔ عشق توجه بیشتری داریم. زمانی که به ما توجه می‌شود، ما را

1. Sir John Suckling

می‌پذیرند، از ما قدردانی می‌شود، به ما محبت می‌کنند و وقتی این آزادی برای ما مجاز شمرده می‌شود که مطابق با ژرفترین نیازها و آرزوهایمان زندگی کنیم، احساس می‌کنیم دوستمنان دارند. در سفر زندگی، ما با این پنج «ویژگی» توجه، پذیرش، قدردانی، محبت و مجاز شمردن به شکل‌های گوناگون روبه‌رو می‌شویم. در کودکی به این پنج «ویژگی» نیاز داریم تا عزت نفس و من^۱ سالمی بسازیم. این‌ها سنگ‌بناهای هویت و یک شخصیت منسجم در انسان هستند. تجربه انسانی از هماهنگی چشمگیر و باثباتی برخوردار است: آنچه برای ساختن خویش^۲ نیاز داریم به طور دقیق همان است که برای شادمانی در یک رابطه عاشقانه در بزرگ‌سالی نیاز داریم. صمیمیت در بهترین حالت به معنای دهش و دریافت همین پنج «ویژگی» است؛ شادی‌ها و غنای رابطه. این پنج عنصر یا ویژگی عشق، سرنوشت خدمت ما به جهان در مقام وجودهای معنوی بالغ را نیز تعیین می‌کند. نمونه‌های عالی پیامبران، درواقع این پنج گانه عشق را به همهٔ ما عرضه می‌دارند. طی تمرین معنوی‌مان، با قدرتی بزرگ‌تر از من خود آشنا می‌شویم و آن قدرت ما را با ارزانیِ رحمت توجه، پذیرش، قدردانی، محبت و مجاز شمردن تعذیب می‌کند.

این هم‌زمانی مؤثر و شوق‌آور در وجودمان قرار داده شده است. این پنج ویژگی هم‌زمان، نخستین نیازهایمان، شرایط صمیمیت در بزرگ‌سالی و مهر و شفقت کیهانی و همچنین ویژگی‌های اساسی تمرین توجه هوشیارانه را برآورده می‌سازند. در کارکرد پرشکوه رشد انسانیت و معنویت، یک کلید همهٔ درهای تکامل ما را باز می‌کند.

به این ترتیب، در کودکی پنج «ویژگی» به ما هدیه داده می‌شوند و سپس در ما نهادینه می‌گردند تا به دیگران هدیه دهیم. این‌ها نتیجهٔ تلاش و تقلا نیستند، بلکه حاصل سرشاری خود به خودی عشقی است که دریافت

می‌کنیم. نیازی به تلاش ما نیست، فقط کافی است حواسمن باشد که در برابر کسانی که دوستشان داریم باتوجه، قدرشناس و... باشیم.

همین نکته درباره مهر و شفقت نیز درست است. مهر و شفقت هدیه‌ای روحانی و لطفی الهی است که درنتیجه تمرين توجه هوشیارانه به ما ارزانی می‌شود. این یک تکلیف نیست. ما می‌فهمیم که هرچه هوشیارتر حضور داشته باشیم، مهر و شفقت بیشتری در ما و توسط ما رخ می‌دهد. این مهر و شفقت با پنج «ویژگی» نشان داده می‌شود و آن‌ها همان پنج رحمت الهی هستند که دریافت و دهش می‌کنیم.

آیا راهی برای افزایش گنجایشمان در دهش و دریافت این پنج عنصر اساسی عشق، وجود دارد؟ بله، به کمک توجه هوشیارانه، یعنی مشاهده هوشیارانه واقعیت بدون قضاوت، وابستگی، ترس، توقع، حالت تدافعی، تعصب یا مهار کردن. ما از طریق توجه هوشیارانه پرمهر، در دهش پنج جزء اساسی عشق به همه کس و حتی خودمان ماهر می‌شویم. در صفحاتی که در پی می‌آیند بارها به موضوع توجه هوشیارانه به منزله راهی سریع برای رسیدن به عشق کامیاب برمی‌گردم.

در این کتاب هر پنج «ویژگی» را بررسی می‌کنیم و ارتباط هرکدام را با کودکی، روابط و بلوغ معنوی شرح می‌دهیم. همچنین تمرين‌هایی در این کتاب ارائه می‌شوند که شما می‌توانید در حل کردن مسائل کودکی، ایجاد روابط پرنشاطتر و همچنین آگاهتر و پرمهر شدن از آن‌ها استفاده کنید. به درستی انگیزه من در ارائه این تمرين‌ها، آرزویی معنوی و خطیر بوده است. این آرزو که شما شخصی پرمهرتر شوید و جهان از شما بهره‌مند شود.

به منظور دستیابی به همه این‌ها لازم است به سفری قهرمانانه دست بزنید؛ زیرا با درد همراه است و شما را وامی دارد که از تمرکز بر نفس دست بکشید و بر خطرهای زندگی مشترک متمرکز شوید. این کتاب راهنمای شما در این مسیر است و امکاناتی را برایتان فراهم می‌آورد که

در کنار هم به شیوه‌ای لذت‌بخش و ایمن زندگی کنیم. هم از ابراز روان‌شناسی غربی استفاده خواهیم کرد و هم از تمرین‌های معنوی شرقی و غربی و این‌ها را هم‌زمان انجام خواهیم داد، نه اینکه ابتدا به یک روش پردازیم و سپس به روش دیگر رو بیاوریم. ابزارهای اصلی روان‌شناسی برای حل مسائل بعرنج شخصی کنونی و کودکی به کار خواهند رفت با این تعهد که مسائل به شیوه‌ای شناسایی، پردازش و حل شوند که موجب دگرگونی و رشد شما بشود. ابزار معنوی عبارت‌اند از: کتاب‌گذاشتن نفس، افزایش توجه هوشیارانه و پرورش اخلاق مهروزی. ما هنگامی به توجه هوشیارانه دست می‌یابیم که واقعیت مقدم بر نفس باشد. به همین دلیل است که توجه هوشیارانه به صمیمیت، یعنی هدیه خالصانه عشق دوسویه، می‌انجامد. زوج‌هایی که به تمرین معنوی می‌پردازند کنار هم آرامش بیشتری دارند و احتمال شادمانی و ماندگاری روابطشان بیشتر است.

رابطه می‌تواند ما را به بازیبینی هر احساس و خاطره‌ای وادارد. با کمک روان‌شناسی به مسائل و موانع عاطفی توجه و رسیدگی می‌کنیم و برای آن‌ها چاره‌ای می‌اندیشیم. همچنین در این فرایند به احساس‌ها توجه می‌کنیم، مفاهیم ضمنی آن‌ها را می‌کاویم و تا وقتی که تغییر کنند یا مسیری را آشکار کنند که ما را عمیق‌تر به درونمان ببرد، با آن‌ها می‌مانیم. در تمرین معنوی توجه هوشیارانه، رویکرد به کلی متفاوت است. اجازه می‌دهیم احساس‌ها یا افکار آشکار شوند و آن‌ها را رها می‌کنیم. به آن‌ها رسیدگی نمی‌کنیم و نگهشان نمی‌داریم. هریک از این روش‌ها وقت مناسب خود را دارد و ما به هردو نیاز داریم. توجه کردن و رها کردن ابزار دوقلویی هستند که در این صفحات ارائه خواهند شد. ما با روان‌درمانی بدون توجه هوشیارانه فقط به مرحله حل مشکلات می‌رسیم. با توجه هوشیارانه بدون روان‌درمانی می‌توانیم برای نفس چاره‌ای بیندیشیم که ما را در آغاز به این گرفتاری کشانده است.

سفر قهرمانی، استعاره‌ای برای تمنای روح^۱ انسان در پی یافتن امکانی است که بتواند آنچه را در جهان محدودمان شکسته یا از دست رفته است، ترمیم یا برقرار کند. سفر قهرمان با ترک آنچه آشناست آغاز می‌شود و سپس با تلاش برای ورود به مکانی جدید ادامه می‌یابد و سرانجام، شخص با هدیه آگاهی متعالی تر که در دسترس همهٔ جویندگان است، به خانه باز می‌گردد. دو نفر به هم‌دیگر علاقه‌مند می‌شوند و در اختلافی که پیش می‌آید باهم در تقابل قرار می‌گیرند تا سرانجام به یک عمر زندگی متعهدانه با یکدیگر برسند. ظاهراً تا وقتی به این سفر مخاطره‌آمیز دست نزده و آن را به پایان نرسانده باشیم، نمی‌توانیم بزرگ‌سالانه عشق بورزیم؛ اما این استعارهٔ غربی، بدون توجه هوشیارانه، ناکامل است.

خلاصه، لازم است بلند شویم و به راه بیفتیم، اما همچنین نیاز داریم که بنشینیم و بمانیم. با رفتن به سفر بدون انجام مراقبه و تمرین سکوت، ممکن است طعمهٔ فعالیت‌های برون‌گرایانه و محدودکنندهٔ شویم؛ اما با تمرین مراقبه، بدون این شناخت که ما در سفر هستیم، ممکن است طعمهٔ سکوت درون‌گرایانه شویم. صدای شرق به ما می‌گوید که هم‌اکنون همینجا هستیم. صدای غرب ما را فرا می‌خواند که بیرون برویم تا به‌طور کامل به اینجا برسیم. بدون این ترکیب به هیچ‌جا نمی‌رسیم و هیچ‌جا نیستیم. بودا بی‌وقفه ننشسته بود، بلکه به جهان بیرون رفت تا کلام را پخش کند. مسیح هر روز سخنرانی و درمان نمی‌کرد، بلکه گاه در بیان در خلوت می‌نشست.

قلب انسان به اندازه‌ای عشق در خود دارد که هرگز نمی‌تواند طی یک عمر همهٔ آن را پخش کند. این کتاب برنامه‌ای برای فعال‌سازی این امکان سرشار را ارائه می‌دهد. عشق صمیمانه رازگونه است و به تلاش نیاز دارد

و بسیاری از ما، اگرچه از آن می‌ترسیم، آرزویش را داریم. بنابراین، بی‌تردید به کاری گسترده نیاز است. این کتاب قلمروهای لطیف و ترسناک روان ما را می‌کاود و راهی از میان آن‌ها باز می‌کند. برای هیچ‌کدام از ما این روند زیادی طولانی یا زیادی دیر نیست.

من این کتاب را از دیدگاه روان‌درمانگری می‌نویسم که در راه معنویت گام برمی‌دارد و همچنین به عنوان مردی که سابقه روابط پر فرازونشیب را دارد. من با مسائل زیادی روبه رو شده‌ام، اما راه‌هایی برای رسیدگی به آن‌ها یافته‌ام و پی برده‌ام که آن‌ها حفره‌هایی بی‌انتها نیستند، بلکه درهایی به روی زندگی غنی‌تر هستند. تأکید من در این کتاب بر این است که چگونه گرفتار می‌شویم و چه مسائلی ایجاد می‌شوند. با این‌همه می‌توانید مطمئن‌تر باشید که راه‌هایی را برای بهتر شدن شرایط به شما نشان می‌دهم، راه‌هایی که بینید کل این تجربه چگونه ما را به انسان‌هایی بهتر تبدیل می‌کند و جهانی بهتر را می‌سازد.

روشن‌بینی فقط در جهانی متجلی می‌شود که مردمانش یکدیگر را دوست بدارند. پس موضوع رابطه این نیست که چگونه دو نفر می‌توانند یکدیگر را تحمل کنند، بلکه این است که چگونه کل جهان قابلیت دوست داشتن بیشتر را با همهٔ جذابیت‌های درخشان و اضطراب‌های کم نور پیدا کند. کار و تمرینی که در اینجا توصیه می‌کنم به این منظور نیست که زندگی تان با هم‌دیگر را بی دردسرتر کند، بلکه می‌خواهم با شوخ‌طبعی، آسودگی و دست‌و دل‌بازی بیشتری با ناهمواری‌های ناگزیر، ارتباط برقرار کنید. یک نفس تربیت‌نشده نمی‌تواند از عهدۀ این کار برباید؛ فقط دلی بیدار می‌تواند. آنگاه بهترین روش، راه یافتن به صمیمیت از مسیر معنوی است و کار محدود و شخصی‌مان می‌تواند از مزیت التیام بخسیدن جهان برخوردار شود.

امیدوارم مطالعه این کتاب پرسش‌هایی تلخ مانند این‌ها را برایتان ایجاد کند و برای شما در یافتن پاسخ مؤثر باشد:

- برای یافتن شادمانی‌ای که همیشه می‌خواستم، چه هزینه‌ای باید بدهم؟
- آیا آن طور که همیشه می‌خواستم دوست داشته شوم، دوست داشته خواهم شد؟
- برای رها کردن گذشته چه باید بدهم؟
- آیا یاد خواهم گرفت که از حدومرزهایم حفاظت کنم، به دیگران اصرار کنم که حدومرزهایم را محترم بشمارند و خودم هم حدومرزهای آن‌ها را رعایت کنم؟
- آیا روزی می‌رسد که نیاز به تسلط داشتن را کنار بگذارم؟
- آیا روزی می‌رسد که جرئت کنم با همه وجود عاشق شوم؟

کل این کتاب نامه‌ای از سوی من به شماست. مشتاقم که آنچه را از مراجعه کنندگان، دوستان و زندگی خودم آموخته‌ام، با شما در میان بگذارم. اگرچه این کتاب فقط اطلاعات به شما نمی‌دهد، بلکه هم‌زمان اطلاعات از شما استخراج می‌کند. حقایق دوست داشتن و چگونگی کارکرد آن در اعمق وجود شما و همه انسان‌ها همواره وجود دارد. نقش من فقط این بوده است که خردی را که از بهشت و تبعیدی‌هایش [درنتیجه خوردن سبب] دریافت کرده‌ام، با این سبب [رایانه‌ام] تایپ کنم.

